

跨越喜馬拉雅山的友誼

墨軒

—— 中國尼泊爾繪畫藝術展 ——

Friendship across Himalayas
China—Nepal Art Exhibition



尼泊爾駐華大使館
Embassy of Nepal
Peoples Republic of China

THE HISTORY OF THE

REIGN OF

GEORGE III.

跨越喜馬拉雅的朋友誼

迪來斯

—— 中國尼泊爾繪畫藝術展 ——

Friendship across Himalayas
China—Nepal Art Exhibition



尼泊爾駐華大使館
Embassy of Nepal
People's Republic of China



主辦方：尼泊爾聯邦民主共和國駐華大使館

承辦方：中國文化部中外文化交流中心國韻文華書畫院

中視慈愛（北京）國際文化傳媒有限公司

湖南醴陵·新世紀藝術館

Organizer: Embassy of Nepal to The People's Republic of China

Undertaker: China Culture Academy of Painting and Calligraphy (CCAPC)

Beijing ZhongShiCiAi International Culture and Media Co.,Ltd

Hunan Liling New Century Museum

展出日期：2012年9月17日-19日

Duration: September 17 - 19, 2012

目 錄

Contents

尼泊爾副總理獎

基蘭·曼德哈爾 / Kiran Manandhar	018
K·K·卡瑪查雅 / K. K. Karmacharya	024
卡爾納·普拉賽德·馬斯基 / Karna Prasad Maskey	030
尚塔·庫馬·萊依 / Shanta Kumar Rai	036
趙梅生 / Zhao Meisheng	042
傅二石 / Fu Ershi	048
李寶林 / Li Baolin	054
苗重安 / Miao Chongan	060
楊長槐 / Yang Changhuai	066
杜應強 / Du Yingqiang	072
朱松發 / Zhu Songfa	078
蕭 平 / Xiao Ping	084
楊明義 / Yang Mingyi	090
趙俊生 / Zhao Junsheng	096
馬書林 / Ma Shulin	102
馬海方 / Ma Haifang	108

尼泊爾文化部長獎

沙拉達·特拉卡爾 / Sharada Chitrakar	116
納雷什·孫達爾·賽巨 / Naresh Sundar Saiju	122
吉旺·瑞舟帕德哈雅 / Jeevan Rajopadhyay	128
D·拉姆·泊帕利 / D.Ram Palpali	134
英德拉·巴哈杜爾·卡特裏 / Indra Bahadur Khatri	140
薩加爾·曼德哈爾 / Sagar Manandhar	146
宋豐光 / Song Fengguang	152
董 浩 / Dong Hao	158
王家訓 / Wang Jiaxun	164
羅 江 / Luo Jiang	170
李文亮 / Li Wenliang	176
吳爲山 / Wu Weishan	182
周石峰 / Zhou Shifeng	188
明 瓚 / Ming Zan	194
陳湘波 / Chen Xiangbo	200
寇月朋 / Kou Yuepeng	206
馬碩山 / Ma Shuoshan	212
金增友 / Jin Zengyou	218
王淼田 / Wang Miaotian	224
張 偉 / Zhang Wei	230
李 毅 / Li Yi	236
楊健生 / Yang Jiansheng	242
崔 進 / Cui Jin	248
賈榮志 / Jia Rongzhi	254
劉明波 / Liu Mingbo	260
孫 寬 / Sun Kuan	266

跨越喜馬拉雅的朋友誼

迪平書

—— 中國尼泊爾繪畫藝術展 ——

Friendship across Himalayas
China—Nepal Art Exhibition



尼泊爾駐華大使館
Embassy of Nepal
People's Republic of China

尼泊爾副總理獎

由尼泊爾副總理、外交部長納拉揚·卡吉·施雷斯塔閣下授予

尼泊爾文化部長獎

由尼泊爾文化部長巴哈杜爾·吉拉迪閣下授予

跨越喜馬拉雅的友誼——中國尼泊爾繪畫藝術展 策展人

尼泊爾駐華大使 馬赫什·庫馬爾·馬斯基博士

國韻文華書畫院秘書長 余根暉先生

Vice -Prime Minister award

Will be granted by Hon. Narayan Kaji Shrestha,
Deputy Prime Minister and Minister for Foreign Affairs of Nepal

Culture Minister Award

Will be granted by Hon. Post Bahadur Bigati, Culture Minister of Nepal

Friendship across Himalayas: China—Nepal Art Exhibition

Curator

H. E. Dr. Mahesh Kumar Maskey

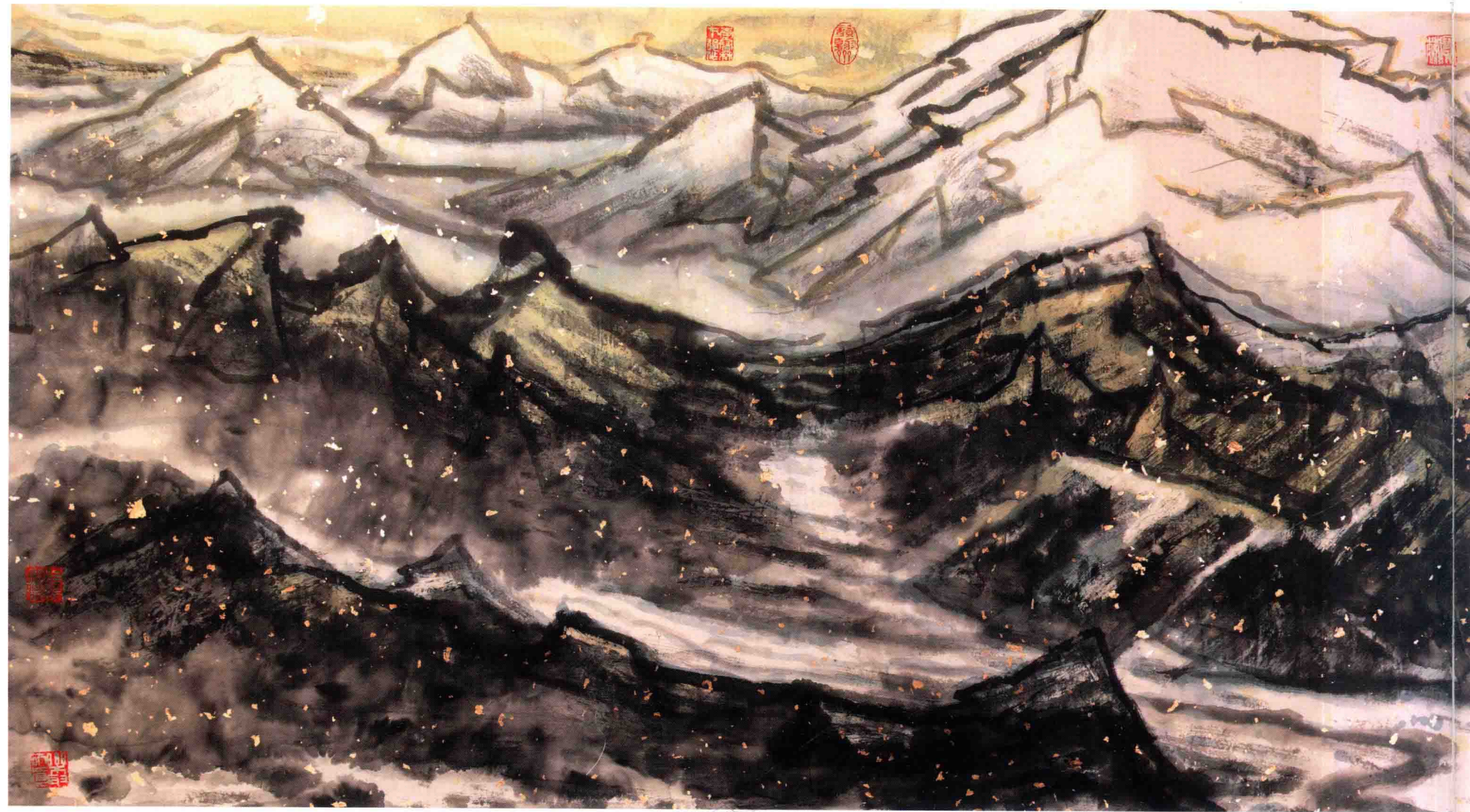
Mr. Alan Yu Secretary - General of CCAPC

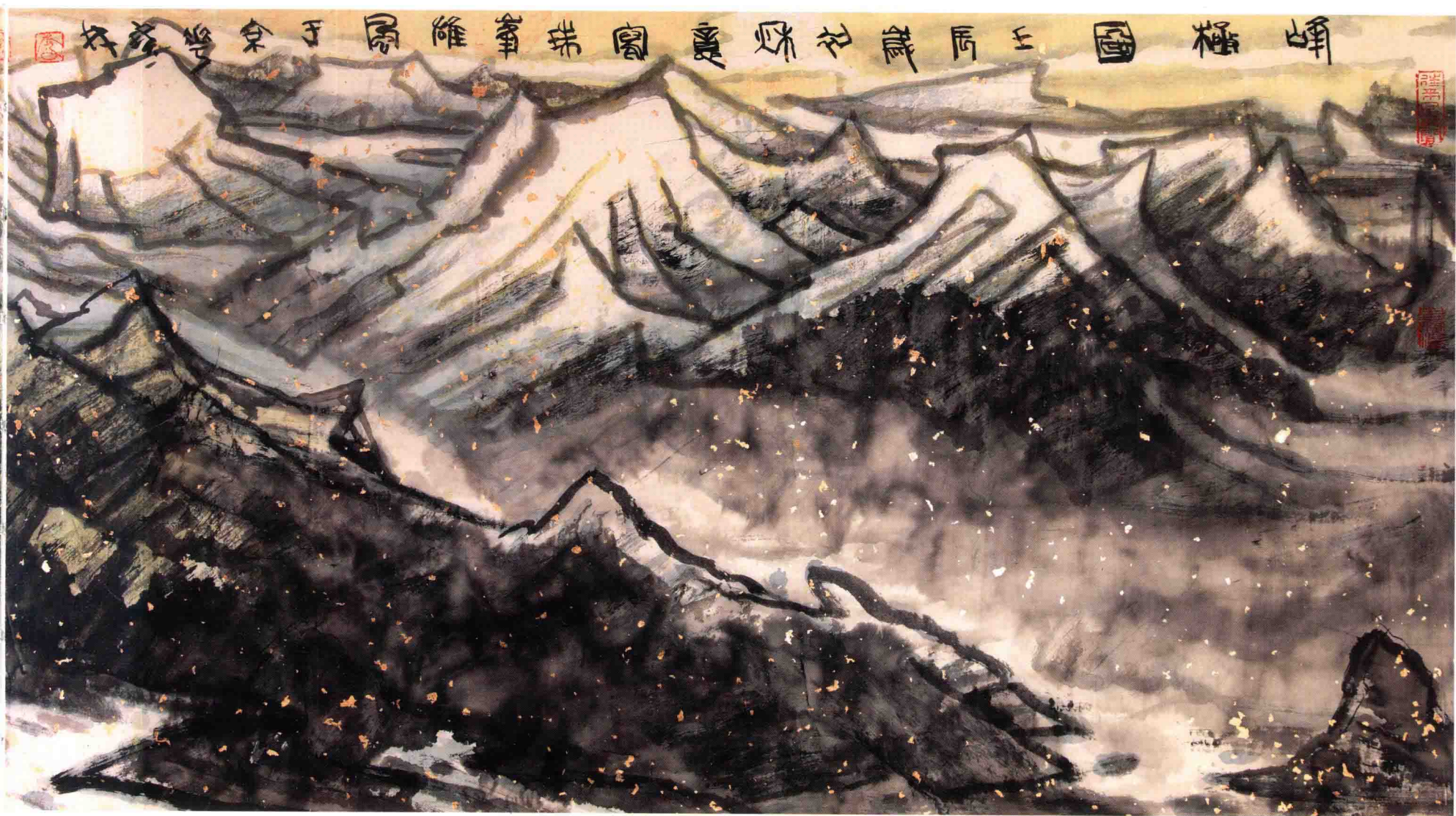
晴 翅 喜 馬 大

跨越喜馬拉雅
的友誼

迪安題







峰極圖

Top of the World

67cm × 240cm

中外文化交流中心國韻文華書畫院院長 李寶林

President of China Culture Academy of Painting & Calligraphy Li Baolin

2012年





尼泊尔印象
Impression on Nepal

68cm × 272cm

中外文化交流中心國韻文華書畫院藝委會副主席 馬海方
Vice-Chairman of China Culture Academy of Painting & Calligraphy Art Council MaHaifang

2012年



前 言

中國和尼泊爾的友好情誼在山河間圍繞，在良好的意願和相互尊重中孕育，在相似的神話傳說中傳頌。據傳說在遠古時代，尼泊爾首都加德滿都原是碧藍如玉的寧靜湖泊。有一天，一朵碩大、聖潔的蓮花自湖中升起，散發着幽微的藍色光澤，因而此地取名為“斯瓦揚布”——自體發光之意。五臺山的文殊菩薩來到這裏，用劍劈開高山，在湖的南邊山脊上劈開一個豁口，立時湖水奔涌，湖底赫然出現了斯瓦揚布納特寺同時出現了一塊兒富庶的盆地。很長一段歷史時期內，加德滿都之前的名稱“文殊帕坦”被人們所熟知。同時考古資料證明加德滿都在古代確實是一片湖泊。

歷史上便有中國古代有名的高僧法顯和玄奘到尼泊爾，以及尼泊爾的佛陀跋陀羅和阿尼哥到中國旅行的記載。到了現代，自從 57 年前尼中兩國外交關係建立以來，兩國領導人進行了具有歷史意義的國事互訪。他們互訪的足跡已經鑄刻在中尼兩國文化交流的歷史石碑上，同時這些訪問也進一步加強了兩國今后在文化以及其他領域的聯系與合作。

今年一月份溫家寶總理對尼泊爾進行了國事訪問，並宣布把 2012 年作為尼中友好交流年。在接下來的八個月裏，兩國的領導人進行了一系列的高端會談與交流，其中包括中國外交部副部長傅瑩對尼泊爾的訪問。為了慶祝尼中友好交流年，尼泊爾駐華大使館特意舉辦了此次中國尼泊爾藝術展，展覽的名稱就是從傅瑩女士在一次採訪中的名稱得到靈感而命名的：跨越喜馬拉雅的友誼。

此次藝術展由尼泊爾大使館主辦，中國文化部中外文化交流中心國韻文華書畫院參與合作。在和國韻文華書畫院秘書長余根暉先生合作使我感到很開心，他開明的想法和無限的熱情讓人印象深刻，可以說，沒有他就沒有此次的畫展。

來自中尼兩國的很多杰出藝術家都參與了此次畫展。為了表彰這些藝術家對尼泊爾與中國在文化領域的合作與交流所做出的積極貢獻，以及他們個人所獲得的藝術成就，尼泊爾駐華大使館將很榮幸的給此次參展藝術家頒發 16 個副總理獎及 26 個文化部長獎。我對獲獎的藝術家表示祝賀，並希望這些藝術家繼續用他們的畫筆為中尼兩國的文化交流做出貢獻。同時我也希望尼泊爾駐華使館同國韻文華書畫院為中尼兩國的藝術友好交流而繼續合作。

尼泊爾聯邦民主共和國駐華特命全權大使
跨越喜馬拉雅的友誼——中國尼泊爾藝術展 策展人
馬赫什·庫馬爾·馬斯基
二〇一二年八月二十七日